

PRONSIG ONLINE CONFERENCE

IDEA: a viable way to foster different Englishes in lessons

Gustavo Martins

World Englishes in lessons

To what extent would you agree with the items below when it comes to the study of World Englishes?



Scan me

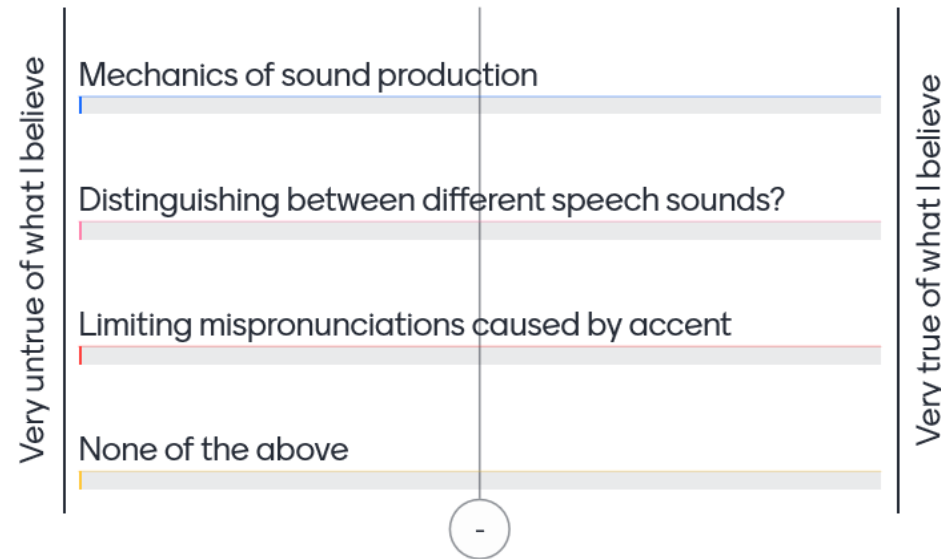
<http://bit.ly/pronsig1>

World Englishes in lessons

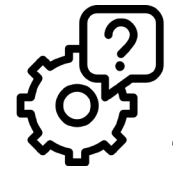
Go to www.menti.com and use the code 28 22 79 3

To what extent would you agree with the items below when it comes to the study of World Englishes within an ESL/EFL classroom?

Mentimeter



Mechanics of sound production?



Mechanics of sound production?

- L1 interference

e.g.: The /θ/ sound does not exist in Mandarin and Cantonese . The /s/ or the /f/ sounds come in as an alternative. Sometimes it results in sentences such as “He’s ‘sinking’”.

? Distinguishing between
different speech sounds?

World Englishes in lessons

? Distinguishing between different speech sounds?

- Additional sounds

e.g.: This may be a tricky thing for Brazilian Portuguese learners, for example, as it is quite challenging for them to notice differences in minimal pairs like:

/p/ and /b/ ('pig' and 'big')

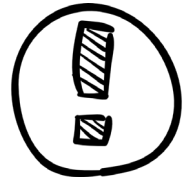


Limiting mispronunciations caused by accent?

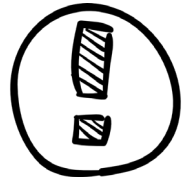
World Englishes in lessons



Limiting mispronunciations caused by accent?



TEACHERS SHOULD BE CAREFUL



- Limiting the way a non-native English speaker manages the language with a so-called holier-than-thou model to be followed and accepted may cause nothing but a fear of being ridiculed and mocked.

World Englishes in lessons

“The pronunciation of World Englishes within a lesson serves to convey words and phrases that are recognizable as such and that make sense in the context of the situation.”

(Reed & Levis, 2015, p. 320)

Singlish

Singlish

- Different language families;
- Desire to speak a common language;
- Deficiency?



Encouraging world Englishes within a lesson



- Created in 1998;
- Internet's first archive of English-language dialects and accents;
- Roughly 1,600 samples from 120 countries and territories;
- More than 170 hours of recordings.

Encouraging world Englishes within a lesson



- Examples of accents and dialects
- Fully searchable
- Audio streaming + transcription
- Copyright



For further information regarding Copyright&Credit Information
<https://bit.ly/pronsig2>



Reference:
Copyright & Credit Information | IDEA: International Dialects of English Archive.
(2011, June 15). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved October 02,
2020, from <https://www.dialectsarchive.com/copyright-credit-information>

PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020

Encouraging world Englishes within a lesson



- Meier, P. (1998). *IDEA: International Dialects of English Archive* / free dialect and accent recordings for the performing arts. IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/>

A screenshot of a web browser displaying the IDEA website. The browser's address bar shows "https://www.dialectsarchive.com". The website header features the "IDEA" logo and the full name of the archive. A navigation menu is open, showing categories like "HOME", "DIALECTS & ACCENTS", "SPECIAL COLLECTIONS", "SUBMISSIONS", "ABOUT", "STAFF", "GLOBAL MAP", "WHAT'S NEW", and "CONTACT". The "DIALECTS & ACCENTS" menu is expanded, listing regions such as Africa, Asia, Australia-Oceania, Caribbean, Central America, Europe, Middle East, North America, and South America, along with special collections like "General American", "Native Americans", "Oral Histories", "Phonetic Transcriptions", "Play Names & Terms", "Received Pronunciation", "Speech and Voice Disorders", "Test Your Ear", and "Test Your Comprehension". A map of the world is visible in the background, with a collage of people's faces overlaid on it. To the right, a "SEARCH THE ARCHIVE" section includes a search input field and a "Search" button. Below that, a section titled "IDEA IS SUPPORTED BY" features a graphic with the text "Contributions from website visitors like you." The bottom of the page shows the start of a paragraph: "dialects and accents as heard around the world. With roughly 1,600 samples from 120".



Encouraging world Englishes within a lesson



Encouraging world Englishes within a lesson



Special Collections

- General American
- Native Americans
- Oral Histories
- Phonetic Transcriptions
- Play Names & Terms
- Received Pronunciation
- Speech and Voice Disorders
- Test Your Ear
- Test Your Comprehension

- Fixed passages read by trained speech teachers;
- Standard American or so-called “General American Speech”
- Received Pronunciation (RP) or “Standard British English”

References:

- General American | IDEA: International Dialects of English Archive. (2015, September 24). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/general-american>
- Received Pronunciation | IDEA: International Dialects of English Archive. (2015, September 23). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/received-pronunciation>



PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020

Encouraging world Englishes within a lesson



Special Collections

General American

Native Americans

Oral Histories

Phonetic Transcriptions

Play Names & Terms

Received Pronunciation

Speech and Voice Disorders

Test Your Ear

Test Your Comprehension

- **Native Speakers**
(Personal Experiences and where they live/lived)

Anguilla History 1

Holocaust 3

Cuba History 1

Jamaica History 1

Devon History 1

Saint Kitts History 1

Devon History 2

South Africa History 1

Holocaust 1

Suffolk History 1

Holocaust 2



Reference:

- Oral Histories on IDEA | IDEA: International Dialects of English Archive. (2011, July 16). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/oral-histories>

PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020

Encouraging world Englishes within a lesson



Special Collections

General American

Native Americans

Oral Histories

Phonetic Transcriptions

Play Names & Terms

Received Pronunciation

Speech and Voice Disorders

Test Your Ear

Test Your Comprehension

- A few samples including a phonetic transcription using the International Phonetic Alphabet (IPA).

Reference

- Phonetic Transcriptions of IDEA Samples | IDEA: International Dialects of English Archive. (2011, July 16). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/phonetic-transcriptions>



**PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020**

Encouraging world Englishes within a lesson



Special Collections

General American

Native Americans

Oral Histories

Phonetic Transcriptions

Play Names & Terms

Received Pronunciation

Speech and Voice Disorders

Test Your Ear

Test Your Comprehension

- **Mostly speech or voice disorder samples from other sources;**
- **Interesting way to foster inclusion.**

Reference:

- **Speech and Voice Disorders | IDEA: International Dialects of English Archive. (2011, July 16). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/speech-and-voice-disorders>**



**PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020**

Encouraging world Englishes within a lesson



Special Collections

General American

Native Americans

Oral Histories

Phonetic Transcriptions

Play Names & Terms

Received Pronunciation

Speech and Voice Disorders

Test Your Ear

Test Your Comprehension

- **Great source of audio samples to be used as warmers or fillers (Where is this speaker from?)**

Reference:

- *Test Your Ear | IDEA: International Dialects of English Archive. (2015, February 9). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/test-your-ear>*

- **Interesting section which might be useful to create listening exercises such as:**
 - **Match the Speaker to the country;**
 - **Transcriptions: fill in the gaps;**
 - **Circle the correct word.**

Reference:

- *Test Your Comprehension | IDEA: International Dialects of English Archive. (2015, April 1). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/test-your-english-comprehension>*



PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020

Panama 1 – From 3’24’’

(<https://www.dialectsarchive.com/panama-1>)



1. Listen to an extract taken from the archive;
2. Discuss relevant information provided throughout the audio sample (name, age, job, likes and dislikes, etc);
3. Have students write their own profile following the patterns /topics previously discussed;
4. Come up with a group podcast or a short audio showing their production.



Reference:

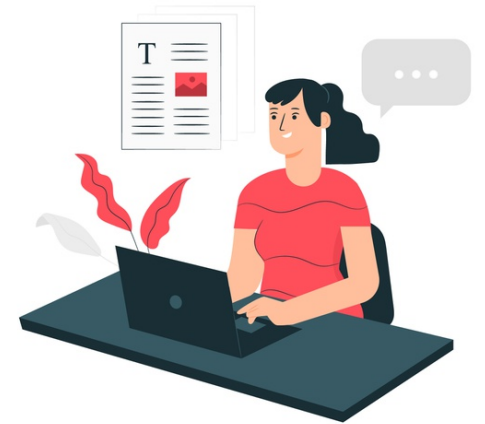
- Oles, J., & Nevell, D. (2012, February 28). Panama 1 | IDEA: International Dialects of English Archive. IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/panama-1>

PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020

Encouraging world Englishes within a lesson



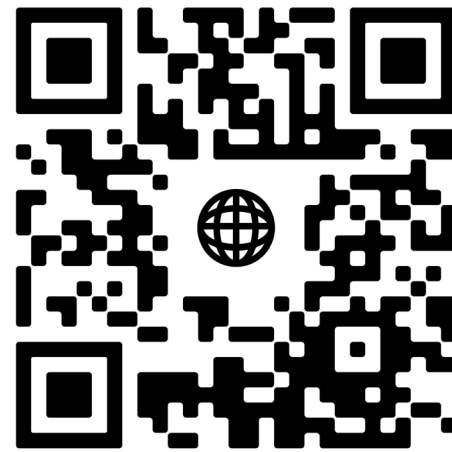
- Have lower-level learners read through the biographical information:
 - TRUE or FALSE statements;
 - Remove bullet points from each category;
 - Open-ended questions;



Encouraging world Englishes within a lesson



How would YOU work with IDEA?
Share your take on that!



SCAN ME

<http://bit.ly/pronsig3>



PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020

Encouraging world Englishes within a lesson



References:

- Become an Associate Editor | IDEA: International Dialects of English Archive. (2012, October 14). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/become-an-associate-editor>
- How to Submit a Sample | IDEA: International Dialects of English Archive. (2011, June 15). IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/submissions>

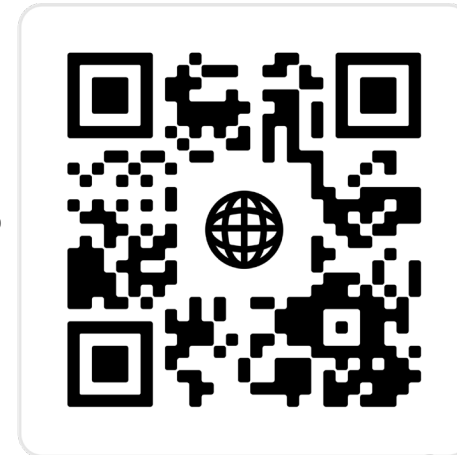
How to submit a sample



SCAN ME

<http://bit.ly/pronsig4>

Become an Associate Editor



SCAN ME

<http://bit.ly/pronsig5>



**PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020**

Go to www.menti.com and use the code 93 42 3



How would you work with IDEA?

Press ENTER to pause scroll



References

- Baratta, A. (2019). *World Englishes in English Language Teaching* (1st ed. 2019 ed.). Cham, Switzerland: Palgrave Macmillan.
- Meier, P. (1998). *IDEA: International Dialects of English Archive / free dialect and accent recordings for the performing arts*. IDEA: International Dialects of English Archive. Retrieved September 29, 2020, from <https://www.dialectsarchive.com/>
- Reed, M., & Levis, J. (2015). *The Handbook of English Pronunciation* (First edition). Pondicherry, India: Wiley.

thanks
FOR
coming



[gustavo.martins.r](https://www.instagram.com/gustavo.martins.r)



gustavomr.teacher@gmail.com



**PRONSIG ONLINE CONFERENCE
4TH OCTOBER 2020**